# Carte de survie pour GNU Emacs

version 30

Dans ce qui suit, `C-z` signifie qu'il faut appuyer sur la touche '`z`' tout en maintenant la touche *Ctrl* pressée. `M-z` signifie qu'il faut appuyer sur la touche '`z`' tout en maintenant la touche *Meta* (marquée *Alt* sur certains claviers) ou après avoir pressé la touche *Echap* key.

## Lancement de Emacs

Pour lancer GNU Emacs, il suffit de taper son nom : `emacs`. Emacs divise son cadre en plusieurs parties : une ligne de menu, une zone tampon contenant le texte édité, une ligne de mode décrivant le tampon de la fenêtre au-dessus d'elle, et un mini-tampon/zone d'écho sur la dernière ligne.

| | |
|---|---|
| `C-x C-c` | quitte Emacs |
| `C-x C-f` | édite une fichier ; cette commande utilise le mini-tampon pour lire le nom du fichier ; utilisez-la pour créer de nouveaux fichiers en entrant le nom du fichier à créer |
| `C-x C-s` | sauve le fichier |
| `C-x k` | supprime un tampon |
| `C-g` | dans la plupart des contextes : annule, stoppe, avorte une commande en cours d'exécution ou de saisie |
| `C-x u` | annule |

## Déplacements

| | |
|---|---|
| `C-l` | place la ligne courante au centre de la fenêtre |
| `C-x b` | bascule dans un autre tampon |
| `M-<` | va au début du tampon |
| `M->` | va à la fin du tampon |
| `M-x goto-line` | va à la ligne indiquée |

## Fenêtres multiples

| | |
|---|---|
| `C-x 0` | ôte la fenêtre courante de l'affichage |
| `C-x 1` | ne conserve que la fenêtre active |
| `C-x 2` | divise la fenêtre dans le sens de la hauteur |
| `C-x 3` | divise la fenêtre dans le sens de la largeur |
| `C-x o` | va dans une autre fenêtre |

## Régions

Emacs définit une 'région' comme l'espace entre la *marque* et le *point*. On positionne une marque avec `C-`*espace*. Le point est la position courante du curseur.

| | |
|---|---|
| `M-h` | marque le paragraphe entier |
| `C-x h` | marque le tampon entier |

## Suppression et copie

| | |
|---|---|
| `C-w` | supprime la région |
| `M-w` | copie la région dans le 'kill-ring' |
| `C-k` | supprime du curseur jusqu'à la fin de la ligne |
| `M-DEL` | supprime le mot |
| `C-y` | restaure la dernière suppression (la combinaison `C-w C-y` sert à se déplacer dans le texte) |
| `M-y` | remplace la dernière restauration avec la suppression précédente |

## Recherche

| | |
|---|---|
| `C-s` | recherche une chaîne |
| `C-r` | recherche une chaîne vers l'arrière |
| `RET` | quitte la recherche |
| `M-C-s` | recherche par expression rationnelle |
| `M-C-r` | recherche par expression rationnelle vers l'arrière |

Répétez `C-s` ou `C-r` pour renouveler une recherche dans une des deux directions.

## Marqueurs

Les fichiers de tableaux de marqueurs enregistrent les emplacements des définitions de fonctions ou de procédures, des variables globales, des types de données et de tout ce qui peut être pratique. Pour créer un tel fichier, tapez '`etags` *fichier_entrée*' à l'invite du shell.

| | |
|---|---|
| `M-.` | trouve une définition |
| `M-,` | revient où `M-.` a été appelé pour la dernière fois |
| `M-x tags-query-replace` | lance query-replace sur tous les fichiers enregistrés dans le tableau des marqueurs |

## Compilation

| | |
|---|---|
| `M-x compile` | compile le code situé dans la fenêtre active |
| `C-c C-c` | va à l'erreur de compilation suivante, lorsque l'on est dans la fenêtre de compilation, ou |
| `C-x ‘` | lorsque l'on est dans la fenêtre du code source |

## Dired, l'éditeur de répertoires

| | |
|---|---|
| `C-x d` | appelle Dired |
| `d` | marque ce fichier pour une suppression |
| `~` | marque tous les fichiers de sauvegarde pour leur suppression |
| `u` | supprime la marque de suppression |
| `x` | supprime les fichiers marqués pour suppression |
| `C` | copie le fichier |
| `g` | met à jour le tampon de Dired |
| `f` | visite le fichier décrit sur la ligne courante |
| `s` | bascule entre ordre alphabétique et ordre date/heure |

## Lecture et envoi de courrier

| | |
|---|---|
| `M-x rmail` | démarre la lecture du courrier |
| `q` | quitte la lecture du courrier |
| `h` | montre les entêtes |
| `d` | marque le message courant pour suppression |
| `x` | supprime tous les messages marqués pour suppression |
| `C-x m` | débute la composition d'un message |
| `C-c C-c` | envoie le message et bascule dans un autre tampon |
| `C-c C-f C-c` | va à l'entête 'Cc', en crée un s'il n'existe pas |

## Divers

| | |
|---|---|
| `M-q` | formate le paragraphe |
| `M-/` | expanse dynamiquement le mot précédent |
| `C-z` | iconifie (suspend) Emacs lorsqu'il s'exécute sous X ou sous un shell, respectivement |
| `M-x revert-buffer` | remplace le texte en cours d'édition par le texte du fichier sur disque |

## Remplacement interactif

| | |
|---|---|
| `M-%` | cherche et remplace interactivement |
| `M-C-%` | utilise les expressions rationnelles |

Les réponses correctes dans le mode query-replace sont :

| | |
|---|---|
| `SPC` | remplace celui-ci, passe au suivant |
| `,` | remplace ce celui-ci, pas de déplacement |
| `DEL` | passe au suivant sans remplacer celui-ci |
| `!` | remplace toutes les occurrences suivantes |
| `^` | revient à l'occurrence précédente |
| `RET` | quitte query-replace |
| `C-r` | entre en édition récursive (`M-C-c` pour en sortir) |

## Expressions rationnelles

| | |
|---|---|
| `.` (point) | n'importe quel caractère unique, sauf la fin de ligne |
| `*` | zéro répétition ou plus |
| `+` | une répétition ou plus |
| `?` | zéro ou une répétition |
| `[...]` | représente une classe de caractères |
| `[^...]` | complémente la classe |
| `\`$c$ | protège les caractères qui, sinon, auraient une signification spéciale dans les expressions rationnelles. |
| `...\|...\|...` | correspond à une alternative ("ou") . |
| `\( ... \)` | groupe une suite d'éléments de motif pour former un élément unique. |
| `\`$n$ | le même texte que le $n$ième groupe. |
| `^` | correspond au début de ligne |
| `$` | correspond à la fin de ligne |
| `\w` | correspond à un caractère de mot |
| `\W` | correspond à ce qui n'est pas un caractère mot |
| `\<` | correspond au début d'un mot |
| `\>` | correspond à la fin d'un mot |
| `\b` | correspond à une coupure de mot |
| `\B` | correspond à ce qui n'est pas une une coupure de mot |

## Registres

| | |
|---|---|
| `C-x r s` | sauve la région dans un registre |
| `C-x r i` | insère le contenu d'un registre dans le tampon |
| `C-x r SPC` | sauve la valeur du point dans un registre |
| `C-x r j` | va au point sauvegardé dans un registre |

## Rectangles

| | |
|---|---|
| `C-x r r` | copie le rectangle dans un registre |
| `C-x r k` | supprime le rectangle |
| `C-x r y` | restaure le rectangle |
| `C-x r t` | préfixe chaque ligne d'une chaîne |
| `C-x r o` | ouvre un rectangle en décalant le texte vers la droite |
| `C-x r c` | vide le rectangle |

## Shells

| | |
|---|---|
| `M-x shell` | lance un shell dans Emacs |
| `M-!` | exécute une commande dans un shell |
| `M-\|` | lance une commande shell sur la région |
| `C-u M-\|` | filtre la région via une commande shell |

## Vérification orthographique

| | |
|---|---|
| `M-$` | vérifie l'orthographe du mot sous le curseur |
| `M-x ispell-region` | vérifie l'orthographe de tous les mots de la région |
| `M-x ispell-buffer` | vérifie l'orthographe de tout le tampon |

## Jeux de caractères internationaux

| | |
|---|---|
| `C-x RET C-\` | sélectionne et active une méthode d'entrée pour le tampon courant |
| `C-\` | active ou désactive la méthode d'entrée |
| `M-x list-input-methods` | affiche toutes les méthodes d'entrée |
| `M-x set-language-environment` | précise la langue principale |
| `C-x RET c` | fixe le système de codage pour la commande suivante |
| `M-x find-file-literally` | visite un fichier sans aucune conversion |
| `M-x list-coding-systems` | affiche tous les systèmes de codage |
| `M-x prefer-coding-system` | choisit le système de codage préféré |

## Macros clavier

| | |
|---|---|
| `C-x (` | lance la définition d'une macro clavier |
| `C-x )` | termine la définition d'une macro clavier |
| `C-x e` | exécute la dernière macro clavier définie |
| `C-u C-x (` | ajoute à la dernière macro clavier |
| `M-x name-last-kbd-macro` | donne un nom à la dernière macro clavier |

## Personnalisation simple

| | |
|---|---|
| `M-x customize` | personnalise les variables et les fontes |

## Obtenir de l'aide

Emacs effectue pour vous la complétion des commandes. En faisant `M-x` *tab* ou *espace*, vous obtiendrez une liste des commandes Emacs.

| | |
|---|---|
| `C-h` | aide d'Emacs |
| `C-h t` | lance le didacticiel d'Emacs |
| `C-h i` | lance Info, le navigateur de documentations |
| `C-h a` | affiche les commandes correspondant à une chaîne (apropos) |
| `C-h k` | affiche la documentation de la fonction appelée par la combinaison de touches |

Emacs utilise différents *modes*, chacun d'eux personnalisant Emacs pour l'édition de textes de différents types. La ligne de mode contient entre parenthèses le nom des modes en cours.

| | |
|---|---|
| `C-h m` | affiche les informations spécifiques au mode en cours |

Copyright © 2025 Free Software Foundation, Inc.
Pour GNU Emacs 30
Auteur Włodek Bzyl (matwb@univ.gda.pl)
Traduction française Éric Jacoboni (jaco@teaser.fr)
Released under the terms of the GNU
General Public License version 3 or later.
For more Emacs documentation, and the TEX
source for this card, see the Emacs distribution,
or `https://www.gnu.org/software/emacs`